



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Computing Weight Indicator

Indicateur pondéral électronique calculateur

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

Mettler-Toledo Inc.  
 1150 Dearborn Drive  
 Worthington, Ohio 43085  
 USA

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Mettler-Toledo Inc.  
 1150 Dearborn Drive  
 Worthington, Ohio 43085  
 L7R 3Y8

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING/ CLASSEMENT**

8361

$n_{max}$ : 5000

e : 0.005 kg  
 0.01 lb

**Accuracy Class / Classe de précision: III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le recurrent aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## SUMMARY DESCRIPTION:

### CATEGORY

The device is an electronic computing weight indicator that, when interfaced to an approved and compatible weighing element, becomes a weighing system.

### DESCRIPTION

The device is a touch screen Master Editor, Programmable Controller with three access levels: Master Access, Department Access and Operator Access. The device can be used as a Satellite or as a Master (*SmartTouch*) in a network system. Each Master can support up to twenty four (24) computing scales.

The 8361 has a graphical touch screen that allows only valid keys and prompts to be painted on the LCD screen as needed.

### OPERATOR TOUCH SCREEN

The operator touch screen consists of a 640 x 200 pixel backlit liquid crystal display (LCD) and a 40 x 17 infra red LED transmitter/receiver array that provides keyboard input. Selection of menu items is done by sliding a finger to the appropriate area on the screen so that the selection is highlighted and simply removing the finger from the screen.

## DESCRIPTION SOMMAIRE:

### CATÉGORIE

Il s'agit d'un indicateur pondéral électronique calculeur qui, lorsque relié à un élément de pesage approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

### DESCRIPTION

Il s'agit d'un contrôleur programmable Master Editor à écran tactile ayant trois niveaux d'accès: accès maître, accès superviseur, accès opérateur. Il peut être utilisé comme appareil satellite ou maître ("*SmartTouch*") dans un système de réseau satellite auquel peuvent être assujetties au plus vingt-quatre (24) balances de calcul satellites.

Le modèle 8361 offre un écran tactile graphique qui affiche uniquement sur l'écran CL les touches et les messages de guidage valides, au besoin.

### ÉCRAN TACTILE DE L'OPÉRATEUR

L'écran tactile de l'opérateur comprend un dispositif afficheur à cristaux liquides (CL) et à éclairage par l'arrière, de 640 x 200 pixels et un réseau de 40 x 17 DÉL émettrices et réceptrices infra rouges qui sert de clavier. Pour sélectionner des articles au menu, il faut glisser le doigt à l'endroit souhaité sur l'écran et l'enlever lorsque l'article est mis en évidence.

## **DISPLAY AND NUMERIC KEYBOARD**

The operator's screen displays the numeric keys (0-9) used for typing in the desired PLU numbers. The following keys are also present on the screen: BACK/SPACE, CLEAR, ENTER, FEED/ENTER, SETUP, VOID, LIST ITEMS, PRESET MODE, CASE PULLS, CUTTING TEST: OFF and keys representing various departments. The center of zero key is located at the top left corner with annunciators for Zero, Motion, Gross and Net. A password entry for the set up menu determines whether the operator has master or operator access. There are various menus used for configuration of the system (store/departments, printer, satellite, etc.) data editing and PLU records.

### **PLU AND TARE**

The device is PLU based. There are two tare registers, Tare 1 and Tare 2. Selection of Tare 1 or Tare 2 is determined in the device configuration. Three tare types can be entered: forced tare (manually entered), fixed tare (pre-programmed), or proportional tare. Proportional tare is not selectable with Tare 1.

### **TEMPERATURE**

The operating temperature range is 0°C to 40°C.

### **COMMUNICATION**

RS232, RS422 and RS485 interfaces are available.

## **ÉCRAN ET CLAVIER NUMÉRIQUE**

L'écran principal affiche les touches numériques (0-9) servant à entrer les numéros PLU souhaités. Les touches suivantes se trouvent aussi sur l'écran: BACKSPACE, CLEAR, ENTER, FEED/ENTER, SET UP, VOID, LIST ITEM, PRESET MODE, CASE PULLS, CUTTING TEST: OFF et des touches représentant les différents rayons. La touche centre du zéro est dans le coin supérieur gauche de l'écran avec les afficheurs pour le zéro, le mouvement, le poids brut et le poids net. Le mot de passe au menu principal indique s'il s'agit d'un accès maître, de superviseur ou d'opérateur. Divers menus servent à la configuration du système (magasin/rayon, imprimante, satellite, etc.) édition des données et dossiers PLU.

### **PLU ET TARE**

Les PLU sont la base du fonctionnement de l'appareil. Il y a deux enregistreurs de tare, tare 1 et tare 2. La sélection de la tare 1 ou de la tare 2 est déterminée par la configuration de l'appareil. Trois types de tare peuvent être inscrits: la tare forcée (inscrite manuellement), la tare fixe (programmée d'avance) ou la tare proportionnelle. La tare proportionnelle n'est pas disponible avec la tare 1.

### **TEMPÉRATURE**

La plage des températures de service est de 0°C à 40°C.

### **COMMUNICATION**

Les interfaces RS232, RS422 et RS485 sont disponibles.

**SEALING**

The device can be sealed by means of a lead wire security seal threaded through two screws and a tab on the security plate, preventing access to the calibration /setup push button and the removal of the chassis cover.

**SCELLAGE**

L'appareil peut être scellé à l'aide d'un plomb et d'un fil métallique enfilé au travers de deux vis et d'un onglet sur la plaque de sécurité empêchant l'accès au bouton-poussoir, servant à la configuration et à l'étalonnage, ainsi qu'à l'enlèvement du couvercle du châssis.

**EVALUATED BY**

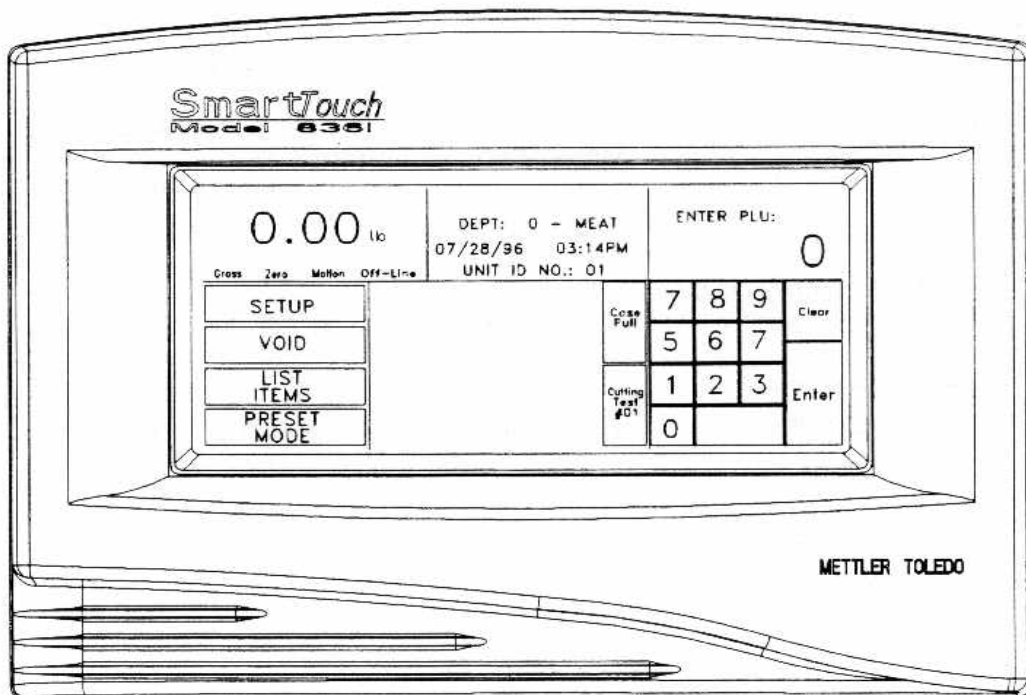
Fred Bissagar and Kiana Khosravi  
Approvals Examiners  
Tel: (613) 946-1074  
Fax: (613) 952-1754

**EVALUÉ PAR**

Fred Bissagar and Kiana Khosravi  
Examineurs d'approbations  
Tél: (613) 946-1074  
Fax: (613) 952-1754

Tested by NTEP

Testé par NTEP



Typical model / modèle typique

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **MAR 17 1999**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>